

# ПОТОПЯЕМИ ПОМПИ EUROMATIC



ИНСТРУКЦИЯ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ

## ПОТОПЯЕМИ ПОМПИ EUROMATIC

Технически данни	ДРЕНАЖ DRANAGE				ВОРТЕКС VORTEX		ДРЕНАЖ DRANAGE
	SDC 200	SDC 300	SDC 550-G	SDC 750	SVC 400	SVC 900	SMC 903
Номинално напрежение	230V/ 50Hz	230V/ 50Hz	230V/ 50Hz	230V/ 50Hz	230V/ 50Hz	230V/ 50Hz	230V/ 50Hz
Консумирана мощност	200 W	350 W	550 W	750 W	400 W	900 W	900 W
Сила на тока	0.9A	1.7A	2.2A	3.8A	2.0A	4.3A	4.5A
Необходим предпазител	10A	10A	10A	10A	10A	10A	10A
Клас на изолация	F	F	F	F	F	F	F
Защита	IP68	IP68	IP68	IP68	IP68	IP68	IP68
Капацитет на кондензатора	4 $\mu$ F	6 $\mu$ F	8 $\mu$ F	8 $\mu$ F	8 $\mu$ F	12 $\mu$ F	16 $\mu$ F
Максимален напор	5 м	7 м	7.5 м	10 м	5 м	10 м	36 м
Максимален дебит	60л/ мин	100л/ мин	165л/ мин	190л/ мин	120л/ мин	230л/ мин	90л/мин
Изходящ отвор	1"	1" 1/2	1"	1" 1/2	1" 1/2	1" 1/2	1" 1/4
Максимална дълбочина на потопяне	5 м	5 м	5 м	5 м	5 м	5 м	5 м
Максимално допустима размер на намиращите се в течността твърди частици	$\phi$ 3	$\phi$ 8	$\phi$ 8	$\phi$ 8	$\phi$ 30	$\phi$ 30	$\phi$ 2
Минимално ниво на изсмукваната течност	3 мм	20 мм	20 мм	20 мм	40 мм	40 мм	8 мм
Маса	3.5kg	4.4kg	5.4kg	6kg	4.5kg	6.6kg	8.6kg
Размери на опаковката	L-200mm B-170mm H-285mm	L-230mm B-200mm H-315mm	L-230mm B-200mm H-345mm	L-230mm B-200mm H-345mm	L-230mm B-200mm H-345mm	L-230mm B-200mm H-400mm	L-230mm B-200mm H-400mm

Технически данни	ДРЕНАЖ DRAINAGE		ВОРТЕКС VORTEX		ДРЕНАЖ DRAINAGE		ВОРТЕКС VORTEX	
	SPX 400 D	SPX 900 D	SPX 550 V	SPX 1100 V	SDX 400	SDX 1100	SVX 550	SVX 1100
Номинално напрежение	230V/50Hz	230V/50Hz	230V/50Hz	230V/50Hz	230V/50Hz	230V/50Hz	230V/50Hz	230V/50Hz
Консумирана мощност	400 W	900 W	550 W	1100 W	400 W	1100 W	500 W	1100 W
Сила на тока	2.0A	4.3A	2.9A	5.0A	2.0A	5.0A	2.9A	5.0A
Необходим предпазител	10A	10A	10A	10A	10A	10A	10A	10A
Клас на изолация	F	F	F	F	F	F	F	F
Защита	IP68	IP68	IP68	IP68	IP68	IP68	IP68	IP68
Капацитет на кондензатора	8 $\mu$ F	12 $\mu$ F	8 $\mu$ F	12 $\mu$ F	8 $\mu$ F	16 $\mu$ F	8 $\mu$ F	16 $\mu$ F
Максимален напор	7 м	9 м	7 м	9.5 м	6.5 м	9 м	7 м	10.5 м
Максимален дебит	130 л/мин	200 л/мин	160 л/мин	250 л/мин	110 л/мин	280 л/мин	160 л/мин	250 л/мин
Изходящ отвор	1" ½	1" ½	1" ½	1" ½	1" ¼	1" ½	1" ½	2"
Максимална дълбочина на потапяне	5 м	5 м	5 м	5 м	5 м	5 м	5 м	5 м
Максимално допустима размер на намиращите се в течността твърди частици	$\phi$ 8	$\phi$ 8	$\phi$ 30	$\phi$ 30	$\phi$ 4	$\phi$ 4	$\phi$ 40	$\phi$ 40
Минимално ниво на изсмукваната течност	20 мм	20 мм	40 мм	40 мм	15 мм	15 мм	60 мм	60 мм
Маса	4,9 кг	6,7 кг	5,8 кг	6,9 кг	5,2 кг	7,6кг	6,3 кг	7,5 кг
Размери на опаковката	L=230mm B=200mm H=315mm	L=230mm B=200mm H=315mm	L=230mm B=200mm H=345mm	L=230mm B=200mm H=400mm	L=230mm B=200mm H=315mm	L=230mm B=200mm H=400mm	L=230mm B=200mm H=400mm	L=230mm B=200mm H=400mm

## ПОТОПЯЕМИ ПОМПИ

### 1. Мерки за безопасност.

Преди да пристъпите към монтаж и пускане в действие на помпата, прочетете внимателно настоящето ръководство за експлоатация. Забранено е на хора, които не са се запознали много добре с указанията, съдържащи се в ръководството за експлоатация за работят с помпите. След като включите помпата, не позволявайте на деца или на лица под 16г да се доближават до нея.

В зоната на работа, работникът носи цялата отговорност по отношение на трети лица.

По време на работа в работната течност не трябва да има хора. Помпата трябва да се свърже през автоматичен предпазител с чувствителност 30mA.

Електроинсталацията трябва да бъде надеждно заземена.

Предпазител 10 Ампера.

Не се разрешава работа на помпата в басейни или в градински езера. Ако това е наложително, да не се допуска в тях да има хора или декоративни водни животни. При работа трябва да се спазват предписанията на VDE 0100, част 702.

**ВНИМАНИЕ:** Изключете помпата от контакта преди да пристъпите към каквато и да е операция по оглед или поддръжка. Подмяната на захранващия кабел изисква специални инструменти и трябва да се извършва само в специализиран сервис. Помпата може да се включва през кабел удължител, модел H07 RNF, който да отговаря на нормативните изисквания. Неговото сечение не трябва да бъде по-малко от 1mm<sup>2</sup>.

### **! За вашата безопасност.**

Напрежението на захранващата мрежа трябва да съответства на това, посочено на табелката на помпата. Преди да пуснете помпата, се обърнете към правоспособен специалист, за да провери да ли на налице всички необходими електрически защиты.

- Замасяване
- Заземяване
- Електрическият предпазител трябва да съответства на изискванията на доставчика на електроенергия.
- Електрическите връзки трябва да бъдат защитени от вода.
- При опасност от наводнение, контактът трябва да се постави на сухо и безопасно място.
- Не работете с агресивни или абразивни течности. В случай на повреда, занесете помпата в специализиран следпродажбен сервис.

Използвайте само оригинални резервни части.

В съответствие с изискванията за отговорност, ние не носим отговорност за нанесените от помпата щети:

А) при извършване на неправилни ремонти от неоторизирани от нас специалисти.

Б) При използването на неоригинални резервни части при ремонт на помпата.

В) Ако не са спазени указанията, съдържащи се в настоящето ръководство за експлоатация. Същото се отнася и за използваните при монтажа на помпата аксесоари.

## **2. Указания за работа.**

### **ВНИМАНИЕ! Приложение.**

„**ДРЕНАЖ**” - За работа с чиста или леко замърсена вода, като например резервоари с дъждовна вода.

„**ВОРТЕКС**” - За работа с мръсни води, които имат съдържание на твърди частици. Могат да се използват за изпомпване на води от наводнения или кални води, защото имат големи отвори на смукателната решетка. За да се осигури по-добро охлаждане на двигателя, в корпуса на помпата има специален отвор, който позволява излизането на въздуха и водата.

### **Пускане в действие**

**! Първо потопете помпата във водата, след това включете щепсела в контакта. Помпата е готова за работа.**

## **3. Преди да включите помпата**

Помпата може да се използва по следния начин:

- a. С твърд тръбопровод
- b. С гъвкав тръбопровод

### **Внимание**

Внимавайте помпата никога да не увисва на тръбопровода и винаги да е позиционирана малко над дъното на водоизточника. По този начин мътилката на дъното няма да бъде засмукана от помпата.

Никога не пренасяйте или не увисвайте помпата чрез захранващия електрически кабел.

Ако на помпата е монтиран електрически поплавък, то той е регулиран така, че да включи помпата незабавно.

### **Забележка**

Водоизточникът, в който може да работи помпата не трябва да има размери, по-малки от 40x40x50см, за да може електрическият поплавък да се движи свободно. Ако водоизточникът е кръгъл, то диаметърът му не трябва да бъде по-малък от 40см.

### **4. Поддръжка**

Потопяемата електрическа помпа е висококачествен продукт, който изисква малка поддръжка. За да осигурите по-голяма продължителност на работа на помпата, ние ви препоръчваме да полагате постоянни грижи и редовен контрол:

- Преди да пристъпите към каквато и да е операция по проверка или поддръжка на помпата, изключете я от електрическата мрежа.
- При „фиксирана“ работа на помпата, проверявайте изправността на електрическия поплавък на всеки три месеца.
- При „преносима“ работа, измивайте помпата с чиста вода винаги след приключване на работа.
- Почиствайте корпуса на помпата с водна струя от полепналите по него влакнести или абразивни остатъци.
- В случай на попадане на голямо количество боклуци по корпуса на помпата, демонтирайте решетката като развийте винтовете със звездообразни глави. Измийте добре корпуса на помпата и монтирайте обратно смукателната решетка.
- На всеки три месеца почиствайте тинята от дъното и стените на водоизточника (шахтата).
- Почистете мръсотията, които са се образували по електрическия поплавък, като го измиете много добре с чиста вода.
- Предпазвайте помпата от замръзване.

### **ВНИМАНИЕ!**

“**DRAINAGE**” - Важни указания:

Тези помпи не трябва да работят с вода, съдържаща пясък или други механични примеси. Помпата не трябва да работи на сухо. Ако помпата е работила на сухо, гаранционните претенции не се признават.

“**VORTEX**” - Помпата не трябва да работи на сухо. Ако помпата е работила на сухо, гаранционните претенции не се признават.

**Таблица за откриване на неизправности.**

<b>Неизправност</b>				
		Двигателят не работи		
	Двигателя работи, но помпата не работи			
	Малък дебит			
Спиране в следствие на изключване на двигателя				
Причина				
Липса на електрозахранване поплавъкът не задейства				<b>x</b>
Дефектен предпазител				<b>x</b>
Защитата на двигателя изключва, претоварване, блокиране	<b>x</b>			<b>x</b>
Защитата на долното ниво е задействала, ниско ниво на водата				<b>x</b>
Повредена помпа	<b>x</b>			<b>x</b>
Задръстен смукателен отвор		<b>x</b>	<b>x</b>	
Блокирал възвратен клапан или прищипан напорен тръбопровод		<b>x</b>	<b>x</b>	
Задръстен напорен тръбопровод		<b>x</b>	<b>x</b>	
Чуждо тяло, попаднало в помпата, блокирало работното колело	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	
Помпата работи на сухо		<b>x</b>	<b>x</b>	

Ако не можете да установите причината за лошата работа, обърнете се към специализиран сервис.

За да избегнете допълнителни повреди по време на транспорта, поставете помпата в оригиналната опаковка.

### **5. Гаранция.**

Гаранционния срок (ако има такъв), както и предпочетения от Вас сервис са посочени в гаранционната карта.

Гаранционният срок почва да тече от датата на покупката.

В случай на неизправности изпратете продукта за Ваша сметка в сервиса, придружен от документа за покупка и гаранционната карта.

За да бъде призната гаранцията, трябва да бъдат изпълнени следните условия:

- Продукта да е използван само според указанията, дадени в ръководството за експлоатация.
- Да не са правени опити за ремонт от страна на клиента или от трети лица.

Интервенция по време на гаранцията не удължава предварително обявения гаранционен срок.

Всички претенции, излизащи извън рамките на този текст, не се покриват от гаранцията, независимо от мотивите за тях.

През гаранционния срок сервисът ще отстрани срещу заплащане всички повреди, дължащи се на неправилно използване на уреда.

Продавачът не носи отговорност за щети, нанесени от този продукт, дължащи се на неправилна експлоатация и ремонт, използване на неоригинални резервни части или ремонти, които не са извършени в оторизиран сервис.